

9

**ВІННИЦЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ МИХАЙЛА КОЦЮБІНСЬКОГО**

Факультет філології й журналістики імені Михайла Стельмаха
Кафедра української літератури

ЗАТВЕРДЖУЮ
Перший проректор
з науково-педагогічної роботи
проф. Блажко О. А.
«» 2024 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА
ВИБІРКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**ОСНОВИ
ІНТЕРМЕДІАЛЬНОСТІ**

підготовки здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра

**галузі знань
спеціальності
спеціалізації**

03 Гуманітарні науки
035 Філологія
035.01 Українська мова та література

**додаткової предметної
спеціальності
(польська))**

014.028 Середня освіта (Мова і література

освітня програма

Філологія. Українська мова та література. Середня

освіта. Мова і література (польська)

Факультет

Філології й журналістики імені Михайла Стельмаха

Вінниця – 2024 рік

Робоча програма навчальної дисципліни «Основи інтермедіальності» для здобувачів за спеціальністю 035 Філологія спеціалізації 035.01 Українська мова та література додаткової предметної спеціальності 014.028 Середня освіта (Мова і література (польська)).

Мова навчання – українська.

«26» червня 2024 року 16 с.

Розробник: Крупка Віктор Петрович, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри української літератури.

Рецензенти:

1. Віннічук Алла Петрівна, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри української літератури.
2. Ткаченко Вікторія Іванівна, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри української літератури.

Робоча програма розглянута і схвалена на засіданні кафедри української літератури.

Протокол від «26» червня 2024 року № 12

Завідувач кафедри
української літератури



доц. Віннічук А.П.

«26» червня 2024 року

Робоча програма розглянута і схвалена на засіданні навчально-методичної комісії факультету філології й журналістики імені Михайла Стельмаха.

Протокол від «19» серпня 2024 року № 1

Голова навчально-методичної комісії факультету
філології й журналістики
імені Михайла Стельмаха



доц. Кухар Н. І.

Погоджено:

Гарант освітньої програми
19 серпня 2024 року



доц. Ткаченко В. І.

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ОСНОВИ ІНТЕРМЕДІАЛЬНОСТІ»

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, предметна спеціальність, спеціалізація, додаткова спеціалізація/спеціальність / предметна спеціальність, освітня (освітньо-професійна або освітньо-наукова) програма, ступінь вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Загальна кількість кредитів - 3 Кількість кредитів на поточний навчальний рік - 3	Галузь знань 01 Освіта/Педагогіка	Обов'язкова	
Індивідуальне навчально-дослідне завдання (ІНДЗ) _____ год. сам. роб. _____ (назва)	Спеціальність: 035 Філологія Спеціалізація: 035.01 Українська мова та література Додаткова предметна спеціальність: 014.028 Середня освіта (Мова і література (польська)) Освітня програма Філологія. Українська мова та література. Середня освіта. Мова і література (польська)	РІК НАВЧАННЯ	
		2-й	
		СЕМЕСТР	
		3-й	-
Загальна кількість годин – 90 Кількість годин на поточний навчальний рік - 90 Кількість годин на 5 семестр – 90	Тижневих годин для денної форми навчання: <i>аудиторних – 2,5 год</i> <i>самостійної роботи здобувача – 4 год</i>	ЛЕКЦІЇ	
		18 годин	-
		ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ	
		18- годин	-
		ЛАБОРАТОРНІ ЗАНЯТТЯ	
		-	-
		ІНДИВІДУАЛЬНІ ЗАНЯТТЯ	
		-	-
		САМОСТІЙНА РОБОТА	
		54 годин	-
		ВИД КОНТРОЛЮ: Залік	

Примітка. Примітка: Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної й індивідуальної роботи становить для денної форми навчання – 40 % ауд. занять і 60 % самостійної роботи.

2. МЕТА, ЗАВДАННЯ, КОМПЕТЕНТНОСТІ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

2.1. Мета навчальної дисципліни цілісне розуміння явища інтермедіальності, інтермедіальних стратегій прочитання тексту та практичне застосування інтермедіального аналізу текстів культури з метою подальшого формування культурологічної, літературознавчої, компаративної компетентностей студентів.

2.2. Завдання навчальної дисципліни:

- поглибити теоретичні знання про інтертекстуальність, інтермедіальність, постмодернізм, теорію медіа, комунікативну стратегію, синтез мистецтв, взаємодію мистецтв тощо;
- сприяти розширенню теоретичного інструментарію для дослідження специфіки сучасного мистецького, зокрема й літературного, процесу, диференціації видів мистецтва;
- розвивати вміння аналізувати та інтерпретувати художні твори у колі інших видів мистецтва (живопис, скульптура, кінематограф);
- поглибити вміння розуміти, аналізувати та здійснювати інтерпретацію сучасного літературного твору;
- сприяти набуттю студентами навичок визначити родову приналежність твору, його жанр, жанрову форму, прокоментувати засоби зображення світу й людини в ньому;
- формувати вміння аналізувати й критично оцінювати закономірності розвитку художньої літератури в її національних, регіональних та світових вимірах;
- удосконалювати вміння оцінювати художню своєрідність текстів, творчості письменника в цілому під кутом зору національної культури і міжкультурної значущості.

2.3. Компетентності

2.3.1. Загальні компетентності:

ЗК 1. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 2. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 3. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

ЗК 4. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

2.3.2. Фахові компетентності:

ФК 1. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.

ФК 2. Здатність до критичного осмислення історичних надбань та новітніх досягнень філологічної науки.

ФК 3. Здатність здійснювати науковий аналіз літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

ФК 4. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

2.4. Результати навчання:

РН 1. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.

РН 2. оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.

РН 3. аналізувати твори сучасної та класичної літератури з точки зору їхнього ідейно-естетичного змісту, композиційних та індивідуально-стильових особливостей.

РН 4. розуміти природу і сутності національних традицій у галузі літератури та мистецтва.

РН 5. диференціювати загальносвітове, європейське і специфічно національне в розвитку літератури.

3. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ОСНОВИ ІНТЕРМЕДІАЛЬНОСТІ»

РОЗДІЛ 1. ІНТЕРМЕДІАЛЬНІСТЬ. ЧАСОВІ І ПРОСТОРОВІ МИСТЕЦТВА

Тема 1. Вступ. Поняття про інтермедіальність. Етапи вивчення інтермедіальності

Інформаційний обсяг теми. Поняття про інтермедіальність у сучасній науці.

Походження поняття «інтермедіальність». Феномен інтермедіальності в контексті компаративістики, історії літератури та культури, семіотики, соціології, теорії медіа та ін. наук. Інтертекстуальність і інтермедіальність: від креолізованих текстів до медіума як художньої форми (І. Арнольд, М. Фуко, О. Ханзен-Леве). Художній поліфонізм. Інтермедіальні маркери в тексті з поліхудожньою структурою, роль інтермедіальності у творенні авторської картини світу та рецепції читача.

Тема 2. Типологія інтермедіальних зв'язків

Інформаційний обсяг теми. Поняття про універсальні закони мови мистецтва. Іван

Франко про порівняльне вивчення літератури з іншими видами мистецтва: музика і малярство. Морфологічна класифікація мистецтв М. Кагана. Взаємодія мистецтв у сучасній літературі. Комбінаторна література.

Тема 3. Література і просторові мистецтва

Інформаційний обсяг теми. Література і живопис. Поняття «живописність» у

літературі. Візуальна поезія. Візуальні форми в поезії (паліндроми, анаграми, каліграми, акростих). Інтеграція візуальної форми у вербальний текст. Екфразис як особливий тип тексту. Поетика екфразису. Структурно-змістовна трансформація екфразису у творах різних літературних епох. Типологія видів екфразису.

Тема 4. Література і часові мистецтва

Інформаційний обсяг теми. Література і музика. Синтез музики і слова. Поняття

«музичність у літературі». Музичний супровід художнього тексту в культурі Античності, Середньовіччя і Ренесансу. Проблема класифікації взаємодії літератури і музики. Типи і форми інтермедіальних зв'язків літератури і музики. Спільне та відмінне в принципах літературної та музичної оповіді. Онтологічна інтермедіальність у музиці. Література як прецедентний текст для музичного твору. Літературно-музичні принципи побудови роману. Музичний екфразис, варіанти і способи його розгортання в тексті. Музична цитата. Музична

алюзія. Музичний твір як основа сюжету. Реалізація музичних прийомів, їхні функції та типи моделювання у літературних творах.

РОЗДІЛ 2. ІНТЕРМЕДІАЛЬНІСТЬ. СИНТЕТИЧНІ МИСТЕЦТВА

Тема 5. Література і синтетичні мистецтва

Інформаційний обсяг теми. Література і театр. Театральність і література. Витоки театральності. Проблема театру і театральності в романі. «Мова театру»: сцена, маска, гра, жест, міміка, актор. Сценічна образність і текстова символіка. «Театральність» і «театралізація». Театральність і література. Поетика драми і естетика театру в романі. Інсценізація роману. Роман про театральне життя: С. Моем, М. Булгаков, Т. Зарівна. Проблема дії в епосі і драмі. Подія і точка зору в романі і драмі.

Тема 6. Докінематографічні засоби виразності. Візуальність. Тілесність. Простір. Література і архітектура

Інформаційний обсяг теми. Феномен візуального: від древніх витоків до початку ХХІ століття. Виникнення видовищно-візуального міського середовища. Символіка міського простору. Концентричне і ексцентричне розташування міста. Місто як складний семіотичний механізм, генератор культури. Міський текст як надтекстове утворення, що має цілісність, багатомірність і поліфункціональність. Структура і художні функції міського тексту в романі і кінофільмі. Принципи функціонування міського тексту, його роль у моделюванні художнього світу в романі і кінофільмі. Принципи взаємодії міського тексту з літературними, образотворчими та іншими претекстами. Темпоральні і локальні обмеження. Міфопоетична традиція в урбаністичній образності, закономірності осмислення проблеми «людина і місто» в художній системі письменника. Архітектурний код в літературі.

Тема 7. Кінематограф як вид мистецтва. Етапи становлення українського кіно. Суміжні жанри літератури і кіно

Інформаційний обсяг теми. Виникнення кінематографу: відкриття братів Люм'єр. Поширення Великого Німого. Можливості звукового кіно. Монтаж. Українське кіно: 20-і роки, кінофабрика в Одесі; радянський період; українське поетичне кіно (С. Параджанов, В. Денисенко, Ю. Ілленко, І. Миколайчук); період стагнації, відомі картини початку ХХІ ст. Мовознавець Юрій Шевчук про українське кіно. Суміжні жанри літератури і кіно: кінодраматургія, кіноповість, сценарій. Відомі кіносценаристи-письменники: І. Бабель, В. Маяковський, Ю. Тинянов, С. Васильченко, А. Головка, М. Бажан, В. Поліщук, Ю. Яновський, М. Семенко, М. Йогансен та ін. Кіносценарій як літературний твір, ознаки епічних, ліричних і драматичних жанрів. Різновиди кіносценаріїв: агітфільм, сатирична мініатюра, психологічна драма, кіноепопей.

Тема 8. Кінематографічні засоби виразності. Кінематографічний код в літературному тексті

Інформаційний обсяг теми. Література і кінематограф. «Мова кіно». Кінооповідь. Кіно як вид мистецтва і знакова система. Мова кінематографа. Теорії кіно, його структура, специфіка виникнення і сприйняття кінотексту. Творчість класиків кіно, поетика кіножанрів. Кінематографічні прийоми. Універсальні закони класичного мистецтва і їх розвиток у кінематографі. Проблеми поетики і специфіки мов кіно і літератури, їх взаємодії, подібності та відмінності: синхронічний і діахронічний аспекти. Літературні прийоми у творчому арсеналі кінематографіста. Проблема сукупності засобів виразності кіно і літератури (опис), проблема наративу, взаємодія автора і читача через текст (складна система персонажів, оповідачів і способів розповіді, проблема мотивної поетики та інтертекст (сюжетотворення).

Тема 9. Сучасні методи аналізу кінематографічних і літературних текстів

Інформаційний обсяг теми. Поняття про кінематографічну феноменологію: ставлення глядача до кінофільму і кінотеатру, поведінка, враження особисті і колективні смаки й уподобання. Естетика екранізації. Принципи кінематографізму в літературі. Психоданаліз у кінематографі: 1) сприйняття психоаналізу як переліку знаків, присутніх у фільмі;

2) тлумачення фільму як «речі в собі»; 3) фільм як текст. Семіотичний підхід до кінематографа (Р. Барт, Ю. Лотман). Нова парадигма кінематографа у 80-90-і роки ХХ ст. під впливом герменевтики, глобалізації та нових практик текстуального аналізу. Теоретичні моделі для аналізу кінотекстів: наратологія, когнітивізм, фемінізм тощо. Художній текст і його екранізації. Поняття «неперекладного шедевра». Проблема «третього мови». Екранна драматургія як синтез засобів театральної драматургії, літератури і кіно. «Принцип кінематографізму» в літературі. Монтаж як категорія мистецтва. Образ письменника в кінематографі.

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	Денна форма									
	Усього	У тому числі				Усього				
		лк	пз	інд	с.р.		лк	пз	інд	с.р.
Розділ 1. Інтермедіальність. Часові і просторові мистецтва	40	8	8		24	-	-	-	-	-
Розділ 2. Інтермедіальність. Синтетичні мистецтва	50	10	10		30	-	-	-	-	-
Розділ 1. Єдність змісту і форми										
Тема 1. Вступ. Поняття про інтермедіальність. Етапи вивчення інтермедіальності	8	2			6	-	-	-	-	-
Тема 2. Типологія інтермедіальних зв'язків	10	2	2		6	-	-	-	-	-
Тема 3. Література і просторові мистецтва	12	2	4		6	-	-	-	-	-
Тема 4. Література і часові мистецтва	10	2	2		6	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 1	40	8	8		24	-	-	-	-	-
Розділ 2. Специфіка художнього мовлення										
Тема 5. Література і синтетичні мистецтва	8	2			6	-	-	-	-	-
Тема 6. Докінематографічні засоби виразності. Візуальність. Тілесність. Простір. Література і архітектура	10	2	2		6	-	-	-	-	-
Тема 7. Кінематограф як вид мистецтва. Етапи	12	2	4		6	-	-	-	-	-

становлення українського кіно. Суміжні жанри літератури і кіно										
Тема 8. Кінематографічні засоби виразності. Кінематографічний код в літературному тексті	10	2	2		6	-	-	-	-	-
Тема 9. Сучасні методи аналізу кінематографічних і літературних текстів	10	2	2		6	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 2	50	10	10		30	-	-	-	-	-
Усього годин	90	18	18		54	-	-	-	-	-

5. ТЕМИ ЛЕКЦІЙ

№ з/п	Назва теми	Кількість Годин	
		Денна ф.н.	Заочна ф.н.
1	Типологія інтермедіальних зв'язків	2	-
2.	Література і просторові мистецтва	4	-
3.	Література і часові мистецтва	2	-
4.	Докінематографічні засоби виразності. Візуальність. Тілесність. Простір. Література і архітектура	2	-
5.	Кінематограф як вид мистецтва. Етапи становлення українського кіно. Суміжні жанри літератури і кіно	4	-
6.	Кінематографічні засоби виразності. Кінематографічний код в літературному тексті	2	-
7.	Сучасні методи аналізу кінематографічних і літературних текстів	2	-
...	Усього годин	18	-

6. ТЕМИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назва теми	Кількість Годин	
		Денна ф.н.	Заочна ф.н.
1	Сучасні види мистецтв	2	-
2.	Література і живопис	4	-
3.	Література і скульптура та архітектура	2	-
4.	Література і музика	2	-
5.	Література і театр	4	-
6.	Література і кіно	4	-
...	Усього годин	18	-

7. ТЕМИ ЛАБОРАТОРНИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1		
2		
...	Усього годин	

Примітка. Навчальним планом не передбачено.

8. ТЕМИ ІНДИВІДУАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назва теми	Кількість Годин	
		Денна ф.н.	Заочна ф.н.
1			
2			
...	Усього годин		

Примітка. Навчальним планом не передбачено.

9. САМОСТІЙНА РОБОТА

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна форма	Заочна форма
1.	Вступ. Поняття про інтермедіальність. Етапи вивчення інтермедіальності	6	
2.	Типологія інтермедіальних зв'язків	6	-
3.	Література і просторові мистецтва	6	-
4.	Література і часові мистецтва	6	-
5.	Література і синтетичні мистецтва	6	-
6.	Докінематографічні засоби виразності. Візуальність. Тілесність. Простір. Література і архітектура	6	-
7.	Кінематограф як вид мистецтва. Етапи становлення українського кіно. Суміжні жанри літератури і кіно	6	-
8.	Кінематографічні засоби виразності. Кінематографічний код в літературному тексті	6	-
9.	Сучасні методи аналізу кінематографічних і літературних текстів	6	-
	Усього годин	54	-

10. ІНДИВІДУАЛЬНІ ЗАВДАННЯ

Підготувати одну відеопоезію (за вибором студента) за творчістю сучасних українських поетів:

1. Івана Малковича
2. Оксани Забужко
3. Василя Герасим'юка
4. Костя Москальця
5. Тараса Федюка
6. Ігоря Павлюка
7. Марії Матіос
8. Івана Андрусяка
9. Павла Вольвача
10. Юрка Іздрика
11. Сергія Жадана
12. Дмитра Лазуткіна
13. Мар'яни Савки
14. Маріанни Кіяновської
15. Галини Крук
16. Ігоря Астапенка
17. Сергія Татчина
18. Катерини Калитко
19. Катерини Бабкіної
20. Ірини Зелененької та ін.

11. МЕТОДИ ТА ТЕХНОЛОГІЇ НАВЧАННЯ

Вивчення навчальної дисципліни передбачає використання різноманітних методів та технологій викладання і навчання.

Пояснювально-ілюстративний метод: повідомлення інформації з використанням різних засобів з подальшим усвідомленням такої інформації та її фіксацією у пам'яті студентів. Найчастіше метод реалізується на лекціях у формі розповіді чи пояснення складного теоретичного та (або) великого за обсягом навчального матеріалу тощо.

Репродуктивний метод: відтворення і повторення способу діяльності за сформованим динамічним стереотипом дій. Метод є корисним для засвоєння основних понять.

Метод проблемного викладу навчального матеріалу передбачає створення проблемних ситуацій, надання допомоги студентам у їхньому аналізі з подальшим спільним розв'язанням поставлених завдань. Під час вивчення навчальної дисципліни викладач формує у студентів зразки наукового пізнання та вирішення проблемної ситуації.

Частково-пошуковий (евристичний) метод спрямований на залучення студентів до самостійного розв'язання пізнавального завдання. При цьому студенти опановують різні способи пошуку інформації, формують переконаність в істинності нових знань, аналізують достовірність отриманих результатів та можливі помилки та труднощі.

Дослідницький метод спрямований на залучення студентів до самостійного розв'язання завдання наукового характеру з використанням сучасних засобів обчислювальної техніки та інформаційно-комунікаційних технологій. При вивченні навчальної дисципліни студенти можуть виконувати науково-дослідні завдання з подальшим оформленням та оприлюдненням отриманих наукових результатів. При цьому викладач орієнтує студентів на проведення досліджень, долучає до їхньої самостійної організації.

Серед *словесних методів навчання* увагу акцентуємо на лекції, навчальній дискусії, диспуті, консультації.

Активізовано комп'ютерну презентацію, відеометоди поєднані з новітніми інформаційними технологіями та комп'ютерними засобами навчання: дистанційними та мультимедійними.

Під час практичних занять будуть використані новітні мультимедійні, комп'ютерні: робота в парах, групове навчання, мозковий штурм.

На чільному місці перебуватиме індивідуальна науково-дослідна робота.

При викладанні навчальної дисципліни «Вступ до літературознавства» використовуються як традиційні, так і сучасні, зокрема особистісно-орієнтовані, інформаційно-комунікаційні, дистанційні *технології навчання*. Зокрема, для активізації освітнього процесу передбачено застосування *проблемних лекцій, ділових ігор, занять-дискусій* тощо.

1) Лекції будуть органічно поєднуватися з практичними заняттями, а й із самостійною роботою, яка полягає в самостійному опрацюванні теоретичного матеріалу, підготовці до практичних занять, пошуку необхідної інформації, підборі та огляді літературних джерел за заданою тематикою, виконанні індивідуальних завдань тощо.

12. КРИТЕРІЇ ТА МЕТОДИ ОЦІНЮВАННЯ

Методи контролю забезпечують одержання зворотної інформації про зміст, характер і досягнення у навчально-пізнавальній діяльності здобувачів і про ефективність засвоєння навчального матеріалу.

Під час перевірки ефективності взаємодії між викладачем і здобувачем буде використано такі методи контролю:

- метод усного контролю (індивідуальне опитування, фронтальна перевірка, групова перевірка);
- метод письмового контролю (контрольна робота, метод практичної перевірки, метод тестового контролю).

За місцем у навчальному процесі буде використано такі види контролю: попередній, поточний, тематичний, підсумковий.

Оцінка за шкалами ECTS, стобаловою, розширеною	Критерії оцінювання	Рівень досягнен ь студента
--	---------------------	-------------------------------------

А 90-100 балів ВІДМІННО	Студент володіє понятійним і фактичним апаратом освітнього компонента на поглибленому рівні; комплексом знань та вмінь, який характеризується системністю. Застосування знань здійснюється на основі самостійного цілеутворення, побудови власних програм діяльності. Студент проявляє нешаблонність мислення у виборі і використанні елементів комплексу знань, здатний самостійно і творчо використовувати набуті уміння відповідно до варіативних ситуацій навчання. Студент спроможний самостійно формулювати узагальнення та висновки, нові задачі, розв'язувати нестандартні задачі, ситуації. Навчально-пізнавальна активність обумовлена пізнавальними інтересами, мотивами саморозвитку і професійного становлення. Студент проявляє інтерес до актуальних проблем відповідного освітнього компонента, може під керівництвом викладача вибрати предмет наукового дослідження, проводити самостійну науково-дослідну роботу.	ВИСОКИЙ
В 80-89 балів ДУЖЕ ДОБРЕ	Студент володіє понятійним і фактичним апаратом освітнього компонента на поглибленому рівні. Студент володіє комплексом знань та вмінь, який є частково-впорядкованим. У процесі застосування знань студент спроможний вибрати необхідний елемент комплексу знань та вмінь. Застосування знань та вмінь здійснюється як у стандартних ситуаціях, так і при незначних варіаціях умов на основі використання загальних рекомендацій. Відбувається перенесення сформованих умінь або їх комплексів на розв'язування незнайомих задач, ситуацій. Навчально-пізнавальна активність стимулюється пізнавальними інтересами, продукт діяльності оцінюється як професійно значущий.	ВИСОКИЙ
С 75-79 балів ДОБРЕ	Студент володіє понятійним і фактичним апаратом освітнього компонента на підвищеному рівні, може усвідомлено застосовувати знання та вміння для висвітлення суті питання. Комплекс знань частково-структурований. Знання застосовуються переважно у знайомих ситуаціях. Студент усвідомлює особливості навчальних задач, ситуацій тощо. Пошук способів їх розв'язання здійснюється за зразком. Студент спроможний аргументувати застосування певної методичної дії у ході розв'язування задач, ситуацій тощо. Навчально-пізнавальна активність стимулюється мотивами професійного становлення і пізнавальними інтересами.	ДОСТАТНИЙ

D 60-74 балів ЗАДОВІЛЬНО	Студент володіє понятійним і фактичним апаратом освітнього компонента на середньому рівні, може проілюструвати власними прикладами відповідь на питання, частково усвідомлює специфіку навчальних та прикладних задач, ситуацій тощо, має знання про способи розв'язування типових задач, ситуацій тощо. Однак процес самостійного розв'язування задач, ситуацій тощо потребує опори на зразок. Навчально-пізнавальна активність студентів є ситуативно-евристичною. Домінують мотиви обов'язку та особистого успіху. Використання засобів саморозвитку та самопізнання відбувається не усвідомлено.	ЗАДОВІЛЬНИЙ
E 50-59 балів ДОСТАТНЬО	Студент володіє понятійним і фактичним апаратом освітнього компонента на середньому рівні. Має уявлення про специфіку навчальних та прикладних задач, ситуацій тощо. Виконання дій при роз'ясненні задач, ситуацій частково усвідомлюється, здійснюється частково правильно.	НИЗЬКИЙ
F _x 35-49 балів НЕЗАДОВІЛЬНО	Студент володіє понятійним і фактичним апаратом освітнього компонента на елементарному рівні, має уявлення про зміст основних розділів. Виконання окремих дій відбувається не усвідомлено, однак переважно правильно, навчально-пізнавальна активність мотивується ситуативно-прагматичним інтересом.	НЕЗАДОВІЛЬНО
F 0-34 балів НЕПРИЙНЯТО	Студент володіє понятійним і фактичним апаратом освітнього компонента на елементарному рівні, має уявлення про зміст окремих розділів. Виконання окремих методичних дій відбувається несвідомо, у більшості неправильно, навчально-пізнавальна активність проявляється лише у ситуаціях зовнішнього примусу.	

13. РОЗПОДІЛ БАЛІВ, ЯКІ ОТРИМУЮТЬ СТУДЕНТИ

ПОТОЧНИЙ КОНТРОЛЬ ТА САМОСТІЙНА РОБОТА											Підс. Контр. роб	Заг. К- сть балів
T1	T2	T3	T4	КР	T5	T6	T7	T8	T9	КР		
Ауд СР	Ауд СР	Ауд СР	Ауд СР		Ауд СР	Ауд СР	Ауд СР	Ауд СР	Ауд СР		20	100
6	6	6	6	13	6	6	6	6	6	13		

ШКАЛА ОЦІНЮВАННЯ: СТОБАЛОВА, ECTS, РОЗШИРЕНА

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за розширеною шкалою
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики, заліку
90 – 100	A	відмінно
80-89	B	дужедобре
75-79	C	добре
60-74	D	задовільно
50-59	E	достатньо

35-49	FX	незадовільно
1-34	F	неприйнятно

14. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Методичне забезпечення навчальної дисципліни відображає створений навчально-методичний комплекс, який включає в себе:

- навчальну програму;
- робочу навчальну програму;
- плани лекційних занять;
- плани практичних занять;
- плани самостійної роботи;
- зміст індивідуальних завдань;
- конспект лекцій з дисципліни;
- питання до поточного контролю знань студентів;
- питання до підсумкового контролю знань студентів;
- інші матеріали.

15. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Будний В., Ільницький М. Порівняльне літературознавство. Київ : Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2008. 430 с.
2. Екфразис. Вербальні образи мистецтва / за ред. Т. Бовсунівської. Київ : ВПЦ «Київський університет», 2013. 237 с.
3. Літературно-джазові імпровізації: Інтермедіальні студії / за ред. Світлани Маценки. Львів : Видавництво «Срібне слово», 2019. 396 с.
4. Мочернюк Н. Поза контекстом : Інтермедіальні стратегії літературної творчості українських письменників-художників міжвоєнтя. Львів : Видавництво Львівської політехніки, 2019. 392 с.
5. Просалова В. Інтермедіальні аспекти новітньої української літератури. Донецьк : ДонНУ, 2014. 154 с. http://www.ruthenia.info/txt/pavlo/litt/pros_int.pdf
6. Фесенко В. Література і живопис: інтермедіальний дискурс: навч. посібник / ред. кол. Н.О. Висоцька та ін. Київ : Вид. центр КНЛУ, 2014. 398 с.
7. Шаповал М. Інтертекстуальність : історія, теорія, поетика. Київ : ВПЦ «Київський університет», 2013. 167 с.
8. Сучасна літературна компаративістика: стратегії і методи. Антологія / за заг. ред. Дмитра Наливайка. Київ: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2009. 487 с.

Додаткова

1. Бондарева О. Міф і драма у новітньому літературному контексті : поновлення структурного зв'язку через жанрове моделювання. Київ : «Четверта хвиля», 2006. 512 с.

2. Бровко О. Сучасні версії українського роману в новелах: інтермедіальний вимір. *Літературний процес: методологія, імена, тенденції* : збірник наукових праць (філологічні науки). 2013. № 2. С. 36–38.
3. Генералюк Л. Універсалізм Шевченка: взаємодія літератури і мистецтва. Київ : Наукова думка, 2008. 544 с.
4. Доценко Н. Проза Патріка Модіано (принципи інтермедіальності) : дис. ... канд. філол. наук : 10.01.04. Київ, 2015. С.171–188.
5. Дубиніна О. Екранізація літературного твору : семіотичний аспект. *Іноземна філологія*. Львів. 2014. Вип. 126. Ч. 1. С. 89–97.
6. Іванишин П. Теорія інтертекстуальності : спроба розрізнення. *Філологічні семінари: Парадигма сучасного літературознавства* : світовий контекст. 2013. Вип. 16. С. 46–53.
7. Віннічук А., Крупка В. Поезія «Красо України, Подолля!» : принципи візуальності. *Волинь філологічна: текст і контекст*. Вип.32: ЛесяУкраїнка: особистість, нація, світ. Луцьк: ВНУіменіЛесі Українки, 2021. С. 120–130.
8. Вірченко Т. Інтермедіальне прочитання ранньої драматургії Любові Яновської. *Філологічні семінари*. 2016. Вип. 19 : Інтермедіальність : теорія і практика. С. 169–176.
9. Корнієнко І. Теорія фотографії у критичному дискурсі Шарля Бодлера. *Літературознавчі студії*. 2013. Вип. 37. Ч. 1. С. 416–421.
10. Крупка В. П. Мотиви дороги у книзі поезії «Гніздо висоти» Михайла Жайворона. *Українська література : історичний досвід і перспективи*. 2023. №2. С. 54–63.
11. Крупка В. Поетика візуальності в нарисі «На крилах пісні. Картка із щоденника» Михайла Коцюбинського. *Михайло Коцюбинський і український модернізм ХХ століття* : Збірник наукових праць. Вип. 4 / Ред.колегія : І. Руснак та ін. Вінниця : ТОВ фірма «Планер», 2015. С. 130–135.
12. Література на полі медій / ред. Гундорова Т. І., Сиваченко Г. М. Київ. 2019. 633 с.
13. Маценка С. Метамистецтво : словник досвіду термінотворення на межі літератури й музики. Львів : Апріорі, 2017. 120 с.
14. Мацяк О. Синтез мистецтв у прозі Ольги Кобилянської : проблема самототожності письменниці : автореф. дис. ... канд. філол. наук: 10.01.01. Львів, 2006. 21 с.
15. Мочернюк Н. Взаємодія літератури й мистецтва. Теоретичний досвід українського та польського літературознавства. *Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки*. 2013. Вип. 13. С. 76–80.
16. Наєнко М. Інтермедіальність як методологія. *Філологічні семінари*. 2016. Вип. 19 : Інтермедіальність : теорія і практика. С. 6–15.

17. Нич Р. Літературологія. Погляд на історію сучасної теоретико-літературної думки у Польщі. Теорія літератури в Польщі. Антологія текстів. Друга половина XX–XXI ст. Київ : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. С. 12–37.
18. Панасюк В. Специфіка взаємодії художнього та нехудожнього в системі театральних комунікацій : автореф. дис. ... д-ра мистецтвознавства: 26.00.01. Київ, 2015. 41 с.
19. Просалова В. Інтермедіальність як явище мистецтва і метод аналізу. *Філологічні семінари*. 2013. Вип. 16 : Парадигма сучасного літературознавства: світовий контекст. С. 46–53.
20. Рисак О. «Найперше – музика у слові»: проблеми синтезу мистецтв в українській літературі кінця XIX – початку XX ст. Луцьк : РВВ «Вежа» Волин. держ. ун-ту ім. Лесі Українки, 1999. 402 с.
21. Свято Р. Художники та їхнє мистецтво у світовому кіно : можливі форми взаємодії. *Кіно-Театр*. 2010. № 5 (91). С. 19–23.
22. Циховська Е. Теоретичні дилеми поняття інтермедіальності. *Слово і час*. 2014. № 11. С. 49–59.
23. Шестакова Е. Інтермедіальність : м'яка «експансія» художності у словесність масової комунікації. *Філологічні семінари*. 2016. Вип. 19: Інтермедіальність: теорія і практика. С. 59–72.

16. ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ В ІНТЕРНЕТІ

- Просалова В. Інтермедіальні аспекти новітньої української літератури. URL: http://www.ruthenia.info/txt/pavlo/litt/pros_int.pdf
- Інтермедіальність – література серед інших мистецтв. URL: <http://uastudent.com/intermedialnist-literatura-sered-inshyh-mystectv/>
- Дискусійна мережа та архів електронної літератури гуманітарного спрямування, в тому числі з теорії та історії візуальної культури. Здебільшого англійською мовою. *Потрібна реєстрація*. URL: a.aaaarg.org
- Архів електронної літератури. Численна англomовна література, в тому числі пов'язана з візуальними студіями. URL: <http://www.scribd.com/>
- Колекція посилань на бібліотеки та ресурси із сайту Visual and Cultural Studies. URL: <http://viscult.ehu.lt/article.php?id=535>
- Сайт, присвячений європейській філософії. Викладається електронна література. URL: www.continental-philosophy.org
- Велика електронна бібліотека «Проект Гутенберга». Література, що не підпадає під дію копірайту. URL: <http://www.gutenberg.org/catalog/>
- Інтернет-архів літератури та медіа, на яких не поширюється копірайт. URL: <http://www.archive.org/index.php>
- Підбірка блогів, посилання на літературу, знайдену в мережі. URL: <http://multitudeofblogs.blogspot.com/>